Introduction to Syntax and Parsing ACS 2015/16 Stephen Clark L7: A CCG Grammar and Treebank for naturally occurring text



CCG Analyses for Real Text?

Pierre Vinken, 61 years old, will join the board as a non-executive director Nov. 29.

Activation of the CD28 surface receptor provides a major costimulatory signal for T cell activation resulting in enhanced production of interleukin-2 (IL-2) and cell proliferation.

The Trust's symbol, a sprig of oak leaves and acorns, is thought to have been inspired by a carving in the cornice of the Alfriston Clergy House.

 Can we really move from simple "linguistic" examples to sentences like these found in the real world?



Newspaper Example

Pierre|N/N Vinken|N ,|, 61|N/N years|N old|(S[adj]\NP)\NP
,|, will|(S[dcl]\NP)/(S[b]\NP) join|((S[b]\NP)/PP)/NP
the|NP/N board|N as|PP/NP a|NP/N nonexecutive|N/N
director|N Nov.|((S\NP)\(S\NP))/N 29|N .|.

- Needs an $N \rightarrow NP$ rule
- $S[adj] \setminus NP$ is for predicative adjectives, e.g. *the man is old*
- We need a *unary type-changing rule*: $S[adj] \setminus NP \rightarrow NP \setminus NP$
- We need special rules in the parser to deal with punctuation
- Only need application in this example (no composition or type-raising)



Grammatical Features in CCGBank

- S category often has a grammatical feature which indicates the kind of sentence or verb phrase
 - -S[dcl] declarative sentence
 - S[q] yes/no questions
 - -S[b] bare infinitives
 - S[to] to infinitives
 - S[pss] past participles in passive mode
 - S[pt] past participles in active mode
 - S[ng] present participles

-...

- See p.47 of Julia's thesis for full list
- *S* in adverbial modifiers, e.g. $(S \setminus NP)/(S \setminus NP)$, effectively has a variable feature: $(S[X] \setminus NP)/(S[X] \setminus NP)$, which unifies with the feature on the argument and transfers to the result



Biomedical Example

Activation N of (NP\NP)/NP the NP/N CD28 N/N surface N/N receptor N provides (S[dcl]\NP)/NP a NP/N major N/N costimulatory N/N signal N for (NP\NP)/NP T (N/N)/(N/N) cell N/N activation N resulting (S[ng]\NP)/PP in PP/NP enhanced N/N production N of (NP\NP)/NP interleukin-2 N (|(IL-2 N)|) and conj cell N/N proliferation N .|.

- Needs a unary type-changing rule: $S[ng] \setminus NP \rightarrow (S \setminus NP) \setminus (S \setminus NP)$
- Need special rules to deal with brackets
- Still only needs application



Wikipedia Example

The NP/N Trust N 's (NP/N) NP symbol N , , a NP/N sprig N of (NPNP)/NP oak N/N leaves N and conj acorns N , , is (S[dcl] NP)/(S[pss] NP) thought (S[pss] NP)/(S[to] NP) to (S[to] NP)/(S[b] NP) have (S[b] NP)/(S[pt] NP) been (S[pt] NP)/(S[pss] NP) inspired S[pss] NP by ((SNP) (SNP))/NP a NP/N carving N in (NPNP)/NP the NP/N cornice N of (NPNP)/NP the NP/N Alfriston (N/N)/(N/N) Clergy N/N House N . .

- Still only need application
- No unary type-changing rules in this example



Unary Type-Changing Rules

 Without type-changing rules (notice that the category for used is nonstandard and the category for once changes also):

A form of $asbestos$	once	used	to make Kent cigarettes	
NP	$(NP \setminus NP)/(NP \setminus NP)$	$(NP \setminus NP)/(S[to] \setminus NP)$	$S[to] \backslash NP$	

• With type-changing rules (uses standard categories for used and once):

A form of $asbestos$	once	used	to make Kent cigarettes			
NP	$(S \setminus NP)/(S \setminus NP)$	$(S[pss] \ NP) / (S[to] \ NP)$	$S[to] \setminus NP$			
	$S[pss] \backslash NP$					
		$NP \setminus NP$				

 Type-changing rules increase the compactness of the lexicon (capturing generalisations) and reduce the number of categories assigned to modifiers such as *once*



Real Examples using Composition

Object extraction from a relative clause, using type-raising and forward composition:

That	finished	the job	that	$Captain \ Chandler$	had	begun
NP	$(\overline{S[dcl] \setminus NP})/NP$	NP	$(\overline{NP \setminus NP})/(S[dcl]/NP)$	NP	$(\overline{S[dcl] \backslash NP})/(S[pt] \backslash NP)$	$(\overline{S[pt] \setminus NP})/NP$

• Question with an object extraction:

What	books	did	he	author	?
(S[wq]/(S[q]/NP))/N	N	$(S[q]/(S[b] \setminus NP))/NP$	NP	$(S[b] \setminus NP)/NP$	-

Lots more real CCG data on my RESOURCES webpage



Creating a Treebank for CCG

- A CCG treebank consists of (sentence, CCG analysis) pairs
- The CCG analysis is likely to be a derivation, and may also contain additional information such as predicate-argument dependencies
- The treebank is useful for:
 - deriving a wide-coverage grammar (or extending an existing one)
 - inducing statistical disambiguation models
- How can we build a CCG treebank?
 - manually from scratch (or at least by correcting the output of an existing CCG parser)
 - by automatically transforming the analyses from an existing treebank (e.g. the Penn Treebank) into CCG derivations
- Manual creation of a treebank is expensive so we choose the 2nd option

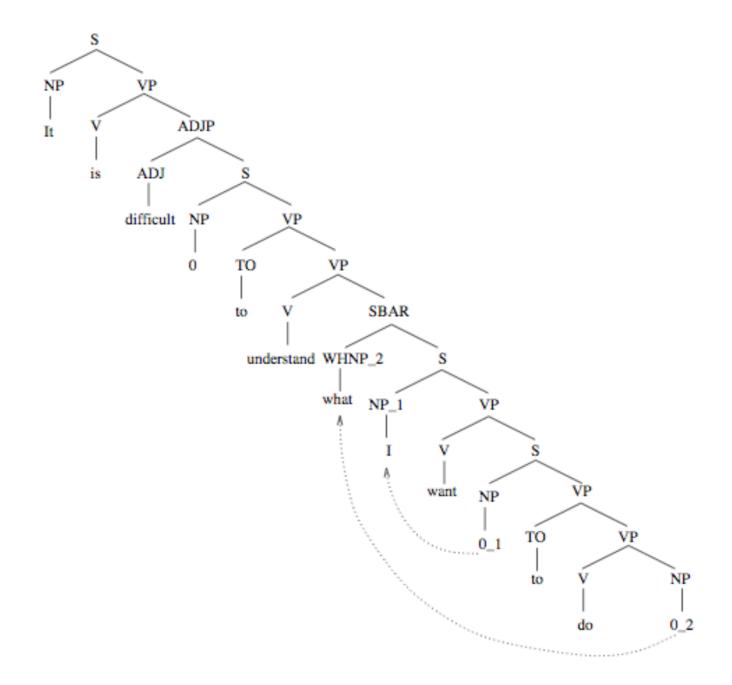


The Penn Treebank

- 50k sentences/1M words of WSJ text annotated with phrase-structure (PS) trees
- How might we turn this into a CCG treebank?
- What information do we need in the PS trees?
 - head information
 - argument/adjunct distinction (so we can derive the CCG categories)
 - trace information/extracted arguments so we can analyse long-range dependencies



Example PTB Tree (with traces)





The Basic Translation Algorithm

- Ignoring long-range dependency/trace information, the basic algorithm is straightforward:
 - foreach tree τ
 - * determineConstituentTypes(τ)
 - * makeBinary(τ)
 - * assignCategories(τ)



Determining Constituent Type

- Constituent type is either head, complement or adjunct
- This information is not marked explicitly in the PTB, but can be inferred (using heuristic rules) based on:
 - function tags in the PTB, e.g. –SBJ (subject), –тмр (temporal modifier), –DIR (direction)
 - constituent label of a node and its parent (e.g NP daughters of VPs are complements, unless they carry a function tag such as -LOC, -DIR, -TMP and so on)
- Appendix A of Collins' thesis gives a list of the head rules
- See p.362 of H&S 2007 and Appendix A of CCGbank manual



Binarizing the Tree

- A PTB tree is not binarized, whereas a CCG derivation is
- Insert dummy nodes into the tree such that:
 - all children to the left of the head branch off in a right-branching tree
 - all children to the right of the head branch off in a left-branching tree
- Some PTB structures are very flat, e.g. compound noun phrases in the compound noun case we just assume a right-branching structure (but see Vadas and Curran for inserting NP structure into the PTB)
- See p.362 of H&S 2007



Assigning Categories

The root node

- mapping from categories of root nodes of PTB trees to CCG categories, e.g. $\{VP\} \rightarrow S \setminus NP$, $\{S, SINV, SQ\} \rightarrow S$
- Head and complement
 - category of complement child defined by a similar mapping, e.g. $\{NP\} \rightarrow NP, \{PP\} \rightarrow PP$
 - category of the head is a function which takes the category of the complement as argument and returns the category of the parent node; direction of the slash is given by the position of the complement relative to the head
- Head and adjunct
 - given a parent category C, the category of an adjunct child is C/C if the adjunct child is to the left of the head child (a premodifier), or $C \setminus C$ if it is to the right (postmodifier)



Long-Range Dependencies

```
(NP-SBJ (NP Brooks Brothers))
  (, ,)
  (SBAR (WHNP-1 (WDT which))
      (S (NP-SBJ NNP Marks))
      (VP (VBD bought)
            (NP (-NONE- *T*-1))
            (NP-TMP last year)))))
```

- The co-indexed trace element *T*-1 is crucial in assigning the correct categories
 - used as an indication of the presence of a direct object for the verb
 - used to assign the correct category to the Wh-pronoun (using a similar mechanism to GPSG's "slash-passing")
- p.57 of the CCGbank manual has a detailed example



Properties of CCGbank

- 99.4% of the sentences in the PTB are translated into CCG derivations
- Words with the most number of category types:

Word	num cats	Freq	Word	num cats	Freq
as	130	4237	of	59	22782
is	109	6893	that	55	7951
to	98	22056	LRB	52	1140
than	90	1600	not	50	1288
in	79	15085	are	48	3662
_	67	2001	with	47	4214
's	67	9249	SO	47	620
for	66	7912	if	47	808
at	63	4313	on	46	5112
was	61	3875	from	46	4437



More Statistics

- Lexicon has 74,669 entries for 44,210 word types (929,552 tokens)
- Average number of lexical categories per token is 19.2
- 1,286 lexical category types in total
 - 439 categories occur only once
 - 556 categories occur 5 times or more
- Coverage on uneen data: lexicon contains correct categories for 94% of tokens in section 00
 - 3.8% due to unknown words
 - 2.2% known words but not with the relevant category

